

# DIN EN 415-6:2007-06 (E)

## Safety of packaging machines - Part 6: Pallet wrapping machines

---

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
Foreword .....		6
Introduction .....		7
<b>1</b>	<b>Scope .....</b>	<b>8</b>
<b>2</b>	<b>Normative references .....</b>	<b>9</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions .....</b>	<b>11</b>
<b>3.1</b>	<b>Definition of terms .....</b>	<b>11</b>
<b>3.2</b>	<b>Description of pallet wrapping machines .....</b>	<b>12</b>
<b>4</b>	<b>List of hazards on pallet wrapping machines .....</b>	<b>27</b>
<b>4.1</b>	<b>General .....</b>	<b>27</b>
<b>4.2</b>	<b>General pallet wrapping machine hazards .....</b>	<b>28</b>
<b>4.3</b>	<b>Specific hazards on pallet stretch wrapping machines excluding shrinking systems and auxiliary machines .....</b>	<b>32</b>
<b>4.4</b>	<b>Specific hazards on pallet shrinking systems .....</b>	<b>36</b>
<b>4.5</b>	<b>Auxiliary machines .....</b>	<b>38</b>
<b>5</b>	<b>Safety requirements and measures for pallet wrapping machines .....</b>	<b>39</b>
<b>5.1</b>	<b>General .....</b>	<b>39</b>
<b>5.2</b>	<b>General requirements for pallet wrapping machines .....</b>	<b>39</b>
<b>5.3</b>	<b>Safety requirements for pallet wrapping machines .....</b>	<b>52</b>
<b>5.4</b>	<b>Safety requirements for shrinking systems .....</b>	<b>58</b>
<b>5.5</b>	<b>Auxiliary machines .....</b>	<b>63</b>
<b>6</b>	<b>Verification of safety requirements and measures .....</b>	<b>63</b>
<b>6.1</b>	<b>General .....</b>	<b>63</b>
<b>6.2</b>	<b>Visual inspections with the machine stopped .....</b>	<b>64</b>
<b>6.3</b>	<b>Measurements with the machine stopped .....</b>	<b>64</b>
<b>6.4</b>	<b>Visual inspections with the machine running .....</b>	<b>64</b>
<b>6.5</b>	<b>Measurements with the machine running .....</b>	<b>65</b>
<b>6.6</b>	<b>Verification procedures .....</b>	<b>65</b>
<b>7</b>	<b>Information for use .....</b>	<b>67</b>
<b>7.1</b>	<b>Marking .....</b>	<b>67</b>
<b>7.2</b>	<b>Signals and warning signs .....</b>	<b>68</b>
<b>7.3</b>	<b>Instruction handbook .....</b>	<b>68</b>
<b>Annex A (normative) Noise test code for pallet wrapping machines - grade of accuracy 2 and 3 .....</b>		<b>70</b>
<b>A.1</b>	<b>Scope .....</b>	<b>70</b>
<b>A.2</b>	<b>Definitions .....</b>	<b>70</b>
<b>A.3</b>	<b>Determination of the emission sound pressure level at work station .....</b>	<b>70</b>
<b>A.4</b>	<b>Determination of the sound power level .....</b>	<b>71</b>
<b>A.5</b>	<b>Installation and mounting conditions .....</b>	<b>71</b>
<b>A.6</b>	<b>Operating conditions .....</b>	<b>71</b>
<b>A.7</b>	<b>Measurement uncertainties .....</b>	<b>74</b>
<b>A.8</b>	<b>Information to be recorded .....</b>	<b>74</b>
<b>A.9</b>	<b>Information to be reported .....</b>	<b>74</b>
<b>A.10</b>	<b>Declaration and verification of noise emission values .....</b>	<b>75</b>

<b>Annex B (normative) Methods of safeguarding large apertures .....</b>	<b>77</b>
<b>B.1 Interlocked guards with guard locking .....</b>	<b>77</b>
<b>B.2 Fixed and interlocked guards with ESPE .....</b>	<b>78</b>
<b>B.3 Positioning of ESPE .....</b>	<b>80</b>
<b>Annex C (normative) ESPE-Muting .....</b>	<b>82</b>
<b>Annex D (informative) List of possibly helpful standards for gas equipment .....</b>	<b>84</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC .....</b>	<b>85</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>86</b>
<b>Figures Figure 1 -- Principle of rotary table machine .....</b>	<b>13</b>
<b>Figure 2 -- Manual rotary table machine .....</b>	<b>13</b>
<b>Figure 3 -- Automatic rotary table machine .....</b>	<b>14</b>
<b>Figure 4 -- Semiautomatic rotary arm machine .....</b>	<b>15</b>
<b>Figure 5 -- Fully automatic rotary arm machine .....</b>	<b>16</b>
<b>Figure 6 -- Ring machine - Principle of operation .....</b>	<b>17</b>
<b>Figure 7 -- Semi automatic self driving pallet stretch wrapping machine .....</b>	<b>17</b>
<b>Figure 8 -- Mobile pallet stretch wrapping machine .....</b>	<b>18</b>
<b>Figure 9 -- Curtain stretching machine - Principle of operation .....</b>	<b>18</b>
<b>Figure 10 -- Hood stretching machine .....</b>	<b>19</b>
<b>Figure 11 -- Spiral pallet wrapping machine .....</b>	<b>21</b>
<b>Figure 12 -- Vertical hood application machine .....</b>	<b>21</b>
<b>Figure 13 -- Parachute hood application machine .....</b>	<b>22</b>
<b>Figure 14 -- Shrinking frame .....</b>	<b>23</b>
<b>Figure 15 -- Chamber shrinking oven with electric heating device .....</b>	<b>24</b>
<b>Figure 16 -- Continuous shrinking oven using thermal combustion heating .....</b>	<b>25</b>
<b>Figure 17 -- Shrinking column using thermal combustion .....</b>	<b>26</b>
<b>Figure 18 -- Product centralizing machine .....</b>	<b>27</b>
<b>Figure 19 -- Semiautomatic or manual rotary table machines: crushing, shearing and drawing-in hazard location .....</b>	<b>33</b>
<b>Figure 20 -- Warning sign "Caution, hot surface" .....</b>	<b>46</b>
<b>Figure 21 -- Semiautomatic or manual rotary table machines with apertures in the table .....</b>	<b>54</b>
<b>Figure 22 -- Methods for safeguarding of film rollers .....</b>	<b>55</b>
<b>Figure B.1 -- Interlocked guards with guard locking .....</b>	<b>77</b>

<b>Figure B.2 -- Example of a combination of fixed and interlocked guards and ESPE .....</b>	<b>78</b>
<b>Figure B.3 -- Dynamic cell positioning .....</b>	<b>80</b>
<b>Figure B.4 -- Positioning of ESPE .....</b>	<b>81</b>
<b>Figure C.1 -- Positioning of muting ESPE .....</b>	<b>83</b>
<b>Tables Table 1 --Degree of protection for dusty environments .....</b>	<b>44</b>
<b>Table 2 -- Degree of protection for different cleaning methods using water .....</b>	<b>44</b>
<b>Table 3 -- Verification procedures for safety requirements identified in 5.2 and 5.3 .....</b>	<b>66</b>
<b>Table 3 (continued) .....</b>	<b>67</b>
<b>Table A.1 -- Specification of K3 (based on K2) .....</b>	<b>71</b>
<b>Table A.2 -- Typical workstations for the determination of the emission sound pressure level and operating conditions for all noise emission measurements .....</b>	<b>72</b>
<b>Table A.3 -- Expected standard deviations of reproducibility R .....</b>	<b>74</b>
<b>Table A.4 -- Uncertainties expected .....</b>	<b>75</b>
<b>Table A.5 -- Example of a noise emission declaration (The values in this table are examples) .....</b>	<b>76</b>